

PROFESSIONNEL
EUGENE PERMA

Paris

CARMEN TON SUR TON

La science de la couleur absolue



Conseils professionnels

Révélateurs 5 - 9 - 15 vol	Le choix du volume des révélateurs spécifiques permet d'obtenir des résultats des plus discrets aux plus visibles.
Préparation 1+2	Dans un biberon applicateur de préférence, un shaker ou un bol non métallique, verser 60 ml de révélateur pour 30 ml de colorant.
Application sur cheveux secs non lavés ou bien essorés	Porter des gants mono usage. Biberon applicateur de préférence ou pinceau pour le service semi-permanent. Biberon applicateur pour les Services gloss et patine.
Temps de pause	Service semi-permanent 15 à 20 min selon le type de cheveux. Ne pas dépasser 30 min. Service gloss 15 min. Service patine 5 à 10 min selon le degré de sensibilité.
Emulsion/Rinçage	Emulsionner soigneusement à l'eau tiède, rincer abondamment puis procéder au shampoing avec le shampoing brillance post-coloration CARMEN Ton sur Ton.
Service patine	Les nuances du Service patine s'utilisent au 5 et au 9 vol sur des cheveux décolorés (HT8 à 10), pour neutraliser et/ou apporter un reflet.
Service gloss	Les nuances du Service gloss apportent un voile de brillance sur cheveux naturels, colorés et décolorés pour des résultats plus intenses. Ces nuances peuvent être mélangées aux autres. Le G°00 peut être utilisé en mélange comme diluant et créer de nouvelles nuances.



Précautions d'emploi : les colorants capillaires peuvent provoquer des réactions allergiques sévères chez vous ou votre client. Pour réduire ces risques, faire un test d'allergie 48h avant chaque application. Se conformer à la notice.

Professional recommendations

5 - 9 - 15 vol. developers	Adjusting the volume of the specific developers provides results ranging from very subtle to highly visible.
1+2 mixing ratio	In an applicator bottle (preferred), shaker, or non-metal bowl, pour 60 ml of developer for every 30 ml of dye.
Apply to unwashed, dry hair or to towel-dried hair	Wear disposable gloves. Applicator bottle (preferred) or brush for semi-permanent service. Applicator bottle for gloss and glaze services.
Processing time	Demi-permanent service: 15 to 20 min. according to hair type. Do not exceed 30 min. gloss Service: 15 min. toner Service: 5 to 10 min. according to degree of sensitivity.
Lathering/Rinsing	Carefully lather with lukewarm water, rinse thoroughly, then wash with CARMEN Tone on Tone post-color shine shampoo.
Toner Service	The toner Service shades are formulated for use in 5 and 9 vol. on bleached hair (DC 8 to 10), to neutralize and/or add a tone.
gloss Service	The gloss Service shades provide a veil of shine to natural, colored, or bleached hair for more intense results. These shades can be mixed with other shades. G°00 can be mixed in to dilute a color and to create new shades.



Precautions for use: hair colorants can trigger severe allergic reactions in you or your client. To reduce the risk of allergy, do a patch test 48 hours before each application. Follow the directions for use.

Consejos profesionales

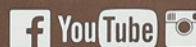
Reveladores 5 - 9 - 15 vol	Determinar el volumen de los reveladores específicos permite obtener resultados que van desde el más discreto al más visible.
Preparación 1+2	En un biberón aplicador, preferentemente, en una batidora o en un bol no metálico, verter 60 ml de revelador con 30 ml de colorante.
Aplicación sobre el cabello seco, sin lavar o bien escurrido	Utilizar guantes de un sólo uso. Biberón aplicador preferentemente al pincel para el servicio semi-permanente. Biberón aplicador para los Servicios gloss y aclarado.
Tiempo de espera	Servicio semi-permanente 15 a 20 min en función del tipo de cabello. No superar los 30 min. Servicio gloss 15 min. Servicio para matizar 5 a 10 min en función del grado de sensibilidad.
Emulsión/Aclarado	Emulsionar suavemente con agua tibia, aclarar con abundante agua y pasar luego al lavado con el champú brillo CARMEN Tono sobre Tono post coloración.
Servicio para matizar	Los matices del Servicio para matizar se utilizan con vol. 5 y 9 en cabello decolorado (HT 8 a 10), para neutralizar y/o aportar reflejos.
Servicio gloss	Los matices del Servicio gloss proporcionan un velo de luminosidad a los cabellos naturales, teñidos y decolorados para unos resultados más intensos. Estas matices pueden mezclarse con otros. El G°00 puede utilizarse en mezcla como diluyente y crear nuevos matices.



Precauciones de uso: los colorantes capilares pueden provocar reacciones alérgicas severas al personal aplicador o al cliente. Para reducir estos riesgos, proceder a una prueba de alergia 48 horas antes de cada aplicación. Referirse al prospecto.

PROFESSIONNEL
EUGENE PERMA
Paris

10, RUE JAMES WATT - BAT. C/D - 93200 SAINT-DENIS, FRANCE
EUGENE.PERMA.PROFESSIONNEL.COM



Nos conseillers sont à votre écoute

0 825 342 278 Service 0,15 € / min
prix appel

Les spécifiques

Specifics Los Específicos

Les Nuances du Service gloss
gloss Service shades
Los Matices del Servicio gloss



G*62
HT*4
TL*4 - AT*4



Gloss bordeaux
Burgundy gloss
Gloss burdeos



G*62
HT*7
TL*7 - AT*7



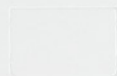
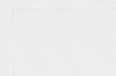
G*40
HT*4
TL*4 - AT*4



Gloss cuivré intense
Intense coppery gloss
Gloss cobrizo intenso



G*40
HT*8
TL*8 - AT*8



G*34
HT*5
TL*5 - AT*5



Gloss caramel
Caramel gloss
Gloss caramelo



G*34
HT*7
TL*7 - AT*7



G*21
HT*5
TL*5 - AT*5



Gloss marron glacé
Candied chestnut gloss
Gloss marrón helado



G*21
HT*7
TL*7 - AT*7



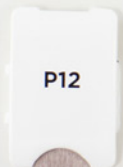
G*00



Gloss neutre
Neutral gloss
Gloss neutro

*Hauteurs de tons - Tone levels - Altura de tonos

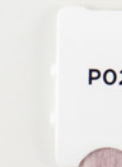
Les Nuances du Service patine
toner Service shades
Los Matices del Servicio para matizar



P12



Patine argent
Silver glaze
Aclarado plateado



P02



Patine nacrée
Mother of Pearl glaze
Aclarado nacarado



P23



Patine perlée
Pearly glaze
Aclarado perlado



Les tons clairs Light shades Los tonos claros

Les Nuances du Service semi-permanent
demi-permanent Service shades - Los Matices del Servicio semi-permanente



6

Blond foncé
Dark blonde
Rubio oscuro



7

Blond
Blonde
Rubio



8

Blond clair
Light blonde
Rubio claro



6*12

Marron glacé
Candied chestnut
Marrón helado



6*35

Marron
Sweet chestnut
Marrón



7*35

Cannelle
Cinnamon
Canela



7*8

Moka noisette
Hazelnut mocha
Avellana moka



8*32

Miel
Honey
Miel



6*24

Cookie
Cookie
Cookie



6*4

Fauve
Fawn
Leonado



Les tons foncés

Dark shades Los tonos oscuros

Les Nuances du Service semi-permanent
demi-permanent Service shades - Los Matices del Servicio semi-permanente

1



Noir
Black
Negro

3



Châtain foncé
Dark brown
Castaño oscuro

4



Châtain
Brown
Castaño

5



Châtain clair
Light brown
Castaño claro

4*35



Espresso
Espresso
Espresso

5*15



Chocolat
Chocolate
Chocolate

5*42



Cajou
Cashew
Caoba

5*54



Noix de pécan
Pecan nut
Nuez de pecan

5*8



Moka délice
Delight mocha
Delicioso moka

2*10



Bleu nuit
Midnight blue
Azul noche

4*20



Cassis
Blackcurrant
Cassis

4*52



Brownie
Brownie
Brownie

5*26



Prune
Plum
Ciruela

5*66



Cerise
Cherry
Cereza

CARMEN

TON SUR TON

La science de la couleur absolue

L'excellence et le savoir-faire coloristique **CARMEN** s'appliquent aujourd'hui au domaine de la coloration semi-permanente avec **CARMEN Ton sur Ton**. Grâce au Reflect Magnetiq System, **CARMEN Ton sur Ton**, la 1ère coloration semi-permanente amplificatrice de reflets et de brillance, offre :

- Reflets intenses et lumineux
- Brillance extrême
- Jusqu'à 70% de couverture des cheveux blancs avec les naturels
- Jusqu'à 50% de couverture avec les reflets
- Douceur et beauté des cheveux
- Sans engagement : sans effet racine**

*d'EUGENE PERMA Professionnel
sauf en cas de mélange avec le révélateur 15 volumes

CARMEN hair color excellence and know-how are now applied to demi-permanent color with **CARMEN Tone-on-Tone**. **CARMEN Tone-on-Tone**, the 1st demi-permanent hair color to amplify tones and shine, uses the Reflect Magnetiq System to provide:

- Intense and brilliant tones
- Extreme shine
- Up to 70% coverage of gray hair with naturals
- Up to 50% coverage with reflects
- Soft and beautiful hair
- No commitment: no roots effect**

by EUGENE PERMA Professionnel
except when mixed with a 15 volume developer

La excelencia y el saber hacer colorístico **CARMEN** se aplican hoy al ámbito de la coloración semi-permanente con **CARMEN Tono sobre Tono**. Gracias al Reflect Magnetiq System, **CARMEN Tono sobre Tono**, la 1ª coloración semi-permanente amplificadora de reflejos y luminosidad, brinda:

- Reflejos intensos y luminosos
- Luminosidad extrema
- Cubre hasta el 70% de las canas con los naturales
- Cubre hasta el 50% con los reflejos
- Suavidad y belleza del cabello
- Sin compromiso : sin efecto raíces**

*de EUGENE PERMA Professionnel
salvo cuando se mezcla con un revelador 15 volúmenes

HAUTEURS DE TONS TONE LEVELS ALTURA DE TONOS

1 Noir 1 : Black 1 : Negro	3 Châtain foncé 3 : Dark brown 3 : Castaño oscuro	4 Châtain 4 : Brown 4 : Castaño
5 Châtain clair 5 : Light brown 5 : Castaño claro	6 Blond foncé 6 : Dark blonde 6 : Rubio oscuro	7 Blond 7 : Blonde 7 : Rubio
8 Blond clair 8 : Light blonde 8 : Rubio claro	9 Blond très clair 9 : Very light blonde 9 : Rubio muy claro	10 Platine 10 : Platinum 10 : Platino

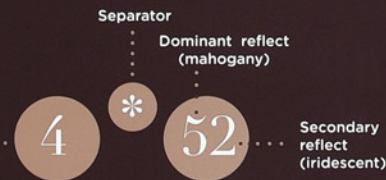
Base optimale d'application :
sur une base claire le résultat sera plus intense,
sur une base plus foncée le résultat sera plus subtil.

O Avant le reflet : reflet atténué
O Après le reflet : reflet intense
XX Numéro identique doublé : reflet profond



Optimal application base :
on a lighter base the result will be more intense,
on a darker base the result will be more subtle.

O Before the reflect : softened reflect
O After the reflect : intensified reflect
XX Identical doubled number : deep reflect

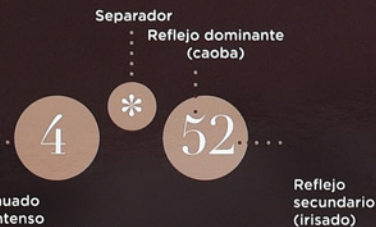


REFLETS REFLECTS - REFLEJOS

1 CENDRÉ 1 : ASH 1 : CENIZA	2 IRISÉ 2 : IRIDESCENT 2 : IRISADO	3 DORÉ 3 : GOLDEN 3 : DORADO	
4 CUIVRÉ 4 : COPPER 4 : COBRIZO	5 ACAJOU 5 : MAHOGANY 5 : CAOBA	6 ROUGE 6 : RED 6 : ROJO	8 MOKA 8 : MOCHA 8 : MOKA

Base optimale d'application :
sobre una base clara, el resultado será más intenso
sobre una base más oscura, el resultado será más sutil.

O Antes del reflejo : reflejo atenuado
O Después del reflejo : reflejo intenso
XX Número idéntico duplicado : reflejo profundo



Numérotation universelle
Universal numbering system
Numeración universal